

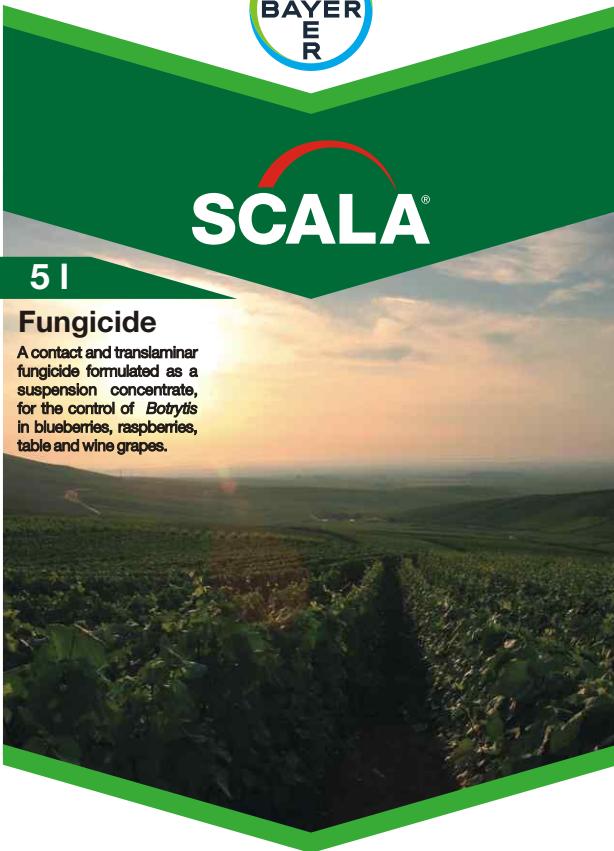


SCALA®

5 l

Fungicide

A contact and translaminar fungicide formulated as a suspension concentrate, for the control of *Botrytis* in blueberries, raspberries, table and wine grapes.



SCALA®

SEE ENCLOSED PAMPHLET FOR FULL PARTICULARS

Reg. No. L4972 (Act No. 36 of 1947)

A contact and translaminar fungicide formulated as a suspension concentrate, for the control of *Botrytis* in blueberries, raspberries, table and wine grapes.

SIEN INGESLOTE PAMFLET VIR VOLLEDIGE BESONDERHEDE

Reg. Nr. L4972 (Wet Nr. 36 van 1947)

'n Kontak en translaminäre swamdoder geformuleer as 'n suspensie konsentraat, vir die beheer van *Botrytis* in bloubossies, frambose, tafel- en wyndruwe.

GROUP / GROEP 9 FUNGICIDE / SWAMDODER



WARNING

HAZARD STATEMENTS:

Toxic to aquatic life with long lasting effects.
Contains 1,2-benzisothiazolin-3-one. May produce an allergic reaction.

Active ingredient:

Pyrimethanil (aniline derivative).....400 g/l

Aktiewe bestanddeel:

Pirimetaniel (anilien derivaat).....400 g/l

REGISTERED BY / GEREGRISTREER DEUR: Bayer (Pty) Ltd / (Edms) Bpk

Reg. 1968/011192/07

P.O. Box/Posbus 143, Isando, 1600 South Africa/Suid-Afrika

TEL: (OFFICE HOURS) / (KANTOORURE) (011) 921 5911

IN CASE OF POISONING PLEASE PHONE / IN GEVAL VAN VERGIFTIGING SKAKEL ASSEBLIEF: 086 155 5777

Scala® is a registered trademark of the Bayer Group.

Scala® is 'n geregistreerde handelsmerk van die Bayer Groep.

© Bayer (Pty) Ltd

BATCH NUMBER / LOTNOMMER: See on pack

DATE OF MANUFACTURE / DATUM VERVAARDIG: Sien op houer

UN No. / VN Nr.: 3082

Bayer

RSA/1022/Scala 5L/
Back Booklet Code: ZA84928917G

WARNINGS:

HAZARD STATEMENTS:

- Toxic to aquatic life with long lasting effects.
- Contains 1,2-benzisothiazolin-3-one. May produce an allergic reaction.

- **BLUEBERRIES:** ALLOW A MINIMUM OF 3 DAYS BETWEEN LAST APPLICATION AND HARVESTING.
- **RASPBERRIES:** ALLOW A MINIMUM OF 1 DAY BETWEEN LAST APPLICATION AND HARVESTING.
- **TABLE AND WINE GRAPES:** ALLOW A MINIMUM OF 35 DAYS BETWEEN LAST APPLICATION AND HARVESTING.

IF THE CROP TO BE TREATED IS INTENDED FOR EXPORT, CONSULT THE RELEVANT EXPORTING ORGANISATION REGARDING WITHHOLDING PERIODS. WHEN THIS PRODUCT IS USED ACCORDING TO THE LABEL RECOMMENDATIONS SET HEREIN, THE LOCAL MRL'S WILL NOT BE EXCEEDED. BAYER (PTY) LTD CANNOT, HOWEVER, BE HELD LIABLE FOR EXPORT CROPS EXCEEDING THE IMPORT TOLERANCES OF OTHER COUNTRIES.

Handle with care.

Store in a cool, dry place, away from food and feed.

Protect from sunlight.

Keep out of reach of children, uninformed persons and animals.

Re-entry - Do not enter treated area until spray deposit has dried unless wearing protective clothing.

Although **Scala** is regarded as crop-safe on most important cultivars, this does not mean that a more sensitive cultivar might not be commercialized in the future. Where a new cultivar is encountered, large areas should not be sprayed without prior testing of **Scala** on that cultivar.

ALTHOUGH THIS REMEDY HAS BEEN EXTENSIVELY TESTED UNDER A LARGE VARIETY OF CONDITIONS, THE REGISTRATION HOLDER DOES NOT WARRANT THAT IT WILL BE EFFICACIOUS UNDER ALL CONDITIONS BECAUSE THE ACTION AND EFFECT THEREOF MAY BE AFFECTED BY FACTORS SUCH AS ABNORMAL CLIMATIC AND STORAGE CONDITIONS, QUALITY OF DILUTION WATER, COMPATIBILITY WITH OTHER SUBSTANCES NOT INDICATED ON THE LABEL AND THE OCCURRENCE OF RESISTANCE OF THE DISEASE AGAINST THE REMEDY CONCERNED, AS WELL AS BY THE METHOD, TIME AND ACCURACY OF APPLICATION. THE REGISTRATION HOLDER FURTHERMORE DOES NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO CROPS, VEGETATION, THE ENVIRONMENT OR HARM TO MAN OR ANIMAL OR FOR LACK OF PERFORMANCE OF THE REMEDY CONCERNED DUE TO FAILURE OF THE USER TO FOLLOW THE LABEL INSTRUCTIONS OR TO THE OCCURRENCE OF CONDITIONS WHICH COULD NOT HAVE BEEN FORESEEN IN TERMS OF THE REGISTRATION. CONSULT THE SUPPLIER IN THE EVENT OF ANY UNCERTAINTY.

PRECAUTIONS:

Wash contaminated clothing daily.

When spraying avoid contact with skin and inhalation of spray mist.

Wash with soap and water after use or skin contact.

Do not eat, drink or smoke whilst mixing or applying or before washing hands and face and changing clothes.

Prevent contamination of food, eating utensils, feed and drinking water.

Prevent spray drift onto other crops, grazing, rivers, dams or other areas not under treatment.

Clean applicator thoroughly after use and do not pollute the environment with wash water.

When empty, invert the container over the spray tank or mixing tank and allow it to drain for at least 30 seconds after the flow has slowed down to a drip. Thereafter rinse the container three times with a volume of water equal to at least one tenth of that of the container and add the rinsings to the contents of the spray tank. Destroy the container by puncturing and burying or burning it. Do not use the container for any other purpose.

RELEVANT SUBSTANCES:

Formulation inerts	CAS Number	Conc. (%)
Pyrimethanil	53112-28-0	37.40
Lignin, alkali, reaction products with formaldehyde and sodium bisulfite	68512-35-6	> 1,00 - < 10,00
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one	2634-33-5	>= 5,00 - < 20,00

RESISTANCE WARNING:

For resistance management, **Scala** is a Group Code 9 fungicide. Any fungus population may contain individuals naturally resistant to **Scala** and other Group Code 9 fungicides. The resistant individuals can eventually dominate the fungus population if these fungicides are used repeatedly. These resistant fungi may not be controlled by **Scala** or any other Group Code 9 fungicides.

Since the presence of resistant fungi is difficult to detect prior to fungicide application, it is of the utmost importance that treated areas be inspected at regular intervals to identify the occurrence of fungicide-resistant fungi timeously. Bayer (Pty) Ltd will not accept liability for performance failures in the event of a build-up of resistant fungi resulting from inadequate resistance management practices as indicated on the label.

To delay fungicide resistance:

- Avoid exclusive repeated use of fungicides from the same fungicide Group Code. Alternate with, or use mixtures containing active ingredients from different fungicide Group Codes.*
- Integrate other control methods [chemical, cultural, biological] into disease control programmes.

No more than two **Scala** applications should be made to the same vineyard per season. If two **Scala** applications are used they should never be consecutive. A botryticide with a different mode of action (different chemical Group Code) should always be applied between the two **Scala** applications.

* Examples of botryticides with modes of action different from that of **Scala** are:

Rovral Aquaflo (Reg. No. L5140), **Rovral Flo** (Reg. No. L1046) and **Teldor 500 SC** (Reg. No. L6250).

Refer to the relevant labels for full details on the use of these products.

For specific information on resistance management contact your local Bayer CropScience representative.

DIRECTIONS FOR USE: USE ONLY AS DIRECTED.

COMPATIBILITY:

- Do not use adjuvants with **Scala**.
- **Scala** is not compatible with aluminium containing products, e.g., **Aliette WG** (Reg. No. L5689).
- **Scala** has been proven to be compatible with most other agrochemical products used in grapevines.
- Check for physical compatibility when using for the first time and consult your supplier in the event of uncertainty.

MIXING INSTRUCTIONS:

Half fill the spray tank with clean water. Shake the **Scala** container thoroughly immediately before use. Measure the required volume of **Scala** and pre-mix this with at least 10 ℥ water. (If any other product is to be mixed with **Scala**, pre-mix the required volume of product in a similar fashion). Agitate the water in the spray tank and add the pre-mixed product(s) in the following sequence (as applicable): suspension concentrate, emulsifiable concentrate(s). Fill the spray tank to the required level with water while maintaining agitation to ensure thorough mixing of the spray mixture before spraying commences. Maintain agitation while spraying. Prepared spray mixture must not be left in the spray tank for any length of time, e.g. overnight. Ensure that agitation takes place for a few minutes prior to commencement of spraying after normal operational stops, e.g., lunch break.

APPLICATION TABLE:

CROP AND DISEASE	DOSAGE	REMARKS
BLUEBERRIES <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 ℥ water in 500 to 1000 ℥ water / ha	Apply Scala as a high volume full cover spray. Apply no more than 2 times per season from flowering up until 3 days before harvest. Scala must be preceded and/or succeeded with a botryticide with a different mode of action. (Non-related chemical Group Code). * See "Resistance Warning."

CROP AND DISEASE	DOSAGE	REMARKS
GRAPES <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 l water in 1000 to 1500 l water / ha	<p>Apply as a high volume full cover spray.</p> <p>If LESS THAN FOUR applications for <i>Botrytis</i> control are made per season, Scala may only be applied ONCE e.g. at pea-berry size or 35 days before harvest. Scala must be preceded and/or succeeded with a botryticide with a different mode of action. (Non-related chemical Group Code).</p> <p>* See "Resistance Warning."</p> <p>When FOUR OR MORE applications are made per season for <i>Botrytis</i> control, Scala may be applied twice per season, but not consecutively e.g. at pea-berry size and 35 days before harvest. Scala application must be preceded/alternated and succeeded in the spray programme, with a botryticide with a different mode of action (Non-related chemical Group Code). *See "Resistance Warning".</p>
RASPBERRIES <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 l water in 1000 to 1500 l water / ha	<p>Apply Scala as a high volume full cover spray.</p> <p>Apply no more than 2 times per season from flowering up until 1 day before harvest.</p> <p>Scala must be preceded and/or succeeded with a botryticide with a different mode of action. (Non-related chemical Group Code).</p> <p>* See "Resistance Warning."</p>

Aliette® and **Teldor®** are registered trademarks of the Bayer Group.

Rovral Flo® and **Rovral® Aqua Flo** are trademarks of FMC Corporation or its subsidiaries.

© Bayer (Pty) Ltd. All unauthorized reproduction of this label is forbidden.

Bayer

WAARSKUWINGS:

GEVAAR WAARSKUWINGS:

- Giftig vir waterlewende organismes met langdurige gevolge
- Bevat 1,2-benzisothiazolin-3-one. Mag allergiese reaksie veroorsaak.

BLOUBESSIES: LAAT 'N MINIMUM VAN 3 DAE TOE TUSSEN LAASTE TOEDIENING EN OES.

FRAMBOSE: LAAT 'N MINIMUM VAN 1 DAG TOE TUSSEN LAASTE TOEDIENING EN OES.

DRIUIWE: LAAT 'N MINIMUM VAN 35 DAE TOE TUSSEN LAASTE TOEDIENING EN OES.

INDIEN DIE GEWAS WAT BEHANDEL WORD VIR UITVOERDOELEINDES BENUT SAL WORD MOET DIE BETROKKE UITVOERORGANISASIE VIR VOORSKRIFTE RAKENDE ONTHOUDESPERIODES GERAADPLEEG WORD. WANNEER HIERDIE PRODUK GEBRUIK WORD IN OOREENSTEMMING MET DIE AANBEVELINGS HIERIN UITEENGESIT, SAL DIE PLAASLIKE MRLS NIE OORSKRY WORD NIE. BAYER (EDMS) BPK KAN EGTER NIE VERANTWOORDELIK GEHOU WORD VIR UITVOERGEWASSE, WAT DIE MAKSIMUM RESIDUPERKE VAN ANDER LANDE OORSKRY NIE.

Hanteer versigtig.

Skadelik indien ingesluk, ingeasem of deur kontak.

Kan lige velirritasie veroorsaak.

Skadelik vir visse en natuurlewte.

Berg in 'n koel, droë plek, weg van voedsel en voer.

Beskerm teen sonlig.

Hou buite bereik van kinders, diere en oningeligte persone.

Herbetreding - Moenie behandelde gebied binnegaan alvorens die sputneerslag droog is nie, tensy beskermende oorklere gedra word.

Alhoewel **Scala** as gewasveilig geag word op die meeste belangrike kultivars, beteken dit nie dat 'n meer sensitiwiteit kultivar nie in die toekoms gekommercialiseer kan word nie. Waar 'n nuwe kultivar teëgekom word, moet groot areas nie behandel word voordat u **Scala** op daardie kultivar getoets het nie.

ALHOEWEL HIERDIE MIDDEL OMVATTEND ONDER 'N GROOT VERSKEIDENHEID TOESTANDE GETOETS IS, WAARBORG DIE REGISTRASIEHOUER NIE DAT DIT ONDER ALLE TOESTANDE DOELTREFFEND SAL WEES NIE AANGESIEN DIE WERKING EN EFFEKK DAARVAN BEINVLOE KAN WORD DEUR FAKTORE SOOS ABNORMALE KLIMAATS- EN BERGINGSTOESTEDE, DIE KWALITEIT VAN VERDUNNINGSWATER, VERENIGBAARHEID MET ANDER STOWWE WAT NIE OP DIE ETIKET AANGEDUI IS NIE EN DIE VOORKOMS VAN WEERSTAND VAN DIE SIEKTE TEEN DIE BETROKKE MIDDEL, SOWEL AS DIE METODE, TYD EN AKKURAATHEID VAN TOEDIENING. VERDER AANVAAR DIE REGISTRASIEHOUER NIE VERANTWOORDELIKHEID VIR SKADE AAN GEWASSE, PLANTEGROEI, DIE OMGEWING OF VIR DIE NADELIGE EFFEKK OP MENS OF DIER OF VIR 'N GEBREK AAN PRESTASIE VAN DIE BETROKKE MIDDEL AS GEVOLG VAN DIE VERSUIM VAN DIE GEBRUIKER OM ETIKETAANWYSINGS NA TE KOM OF AS GEVOLG VAN DIE ONTSTAAN VAN TOESTANDE WAT NIE KRAGTENS DIE REGISTRASIE VOORSIEN KON WORD NIE. RAADPLEEG DIE VERSKAFFER IN DIE GEVAL VAN ENIGE ONSEKERHEID.

VOORSORGMAATREËLS:

Was besoedelde klerke daagliks.

Vermy die inaseming en kontak met vel van sproeinewel wanneer bespuit word.

Was met seep en water na gebruik of velkontak.

Moenie eet, drink of rook tydens ver menging of toediening of voordat hande en gesig gewas en skoon klere aangetrek is nie.

Verhoed besoedeling van voedsel, eetgerei, voer en drinkwater.

Verhoed wegdrywing van die sproeinewel na ander gewasse, weidings, riviere, damme of ander gebiede wat nie behandel word nie.

Maak alle apparaat deeglik skoon na gebruik en moenie die omgewing met spoelwater besoedel nie.

Sodra die houer leeg is keer dit om oor die sputtenk of mengbak en dreineer vir minstens 30 sekondes nadat die vloei tot 'n gedrup verminder het. Spoel die houer daarna driekeer uit met 'n volume water gelyk aan minstens 'n tiende van die houer en gooi die spoelwater by die inhoud van die sputtenk. Vernietig die houer deur gate daarin te maak en te begrawe of te verbrand. Moenie die houer vir enige ander doel gebruik nie.

RELEVANTE STOWWE:

Formulation inerts	CAS Number	Conc. (%)
Pyrimethanil	53112-28-0	37,40
Lignin, alkali, reaction products with formaldehyde and sodium bisulfite	68512-35-6	> 1,00 – < 10,00
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one	2634-33-5	>= 5,00 – < 20,00

WEERSTANDSWAARSKUWING:

Vir weerstandsbestuur is **Scala** as Groepkode 9 swamddoder geklassifiseer. Enige populasie van 'n spesifieke swam mag individue insluit wat 'n natuurlike weerstand teen **Scala**, of enige ander Groepkode 9 swamddoder het. Indien hierdie swamddoders herhaaldelik aangewend word, kan die weerstandbiedende individue uiteindelik die swampopulasie oorheers. Hierdie weerstandbiedende swamme sal moontlik nie deur **Scala** of enige ander Groepkode 9 swamddoder, beheer word nie.

Aangesien die voorkoms van weerstandbiedende swamme moeilik is om te bepaal voor swamddertoediening plaasvind, is dit uiters noodsaklik dat behandelde gebiede met gereeldelike intervalle ondersoek word om weerstand vroegtydig te identifiseer. Bayer (Edms) Bpk. sal nie verantwoordelikheid aanvaar vir enige gebrek aan prestasie in die geval van die opbou van weerstand in die swamme as gevolg van onvoldoende swambestandheidsbestuur soos aangedui op die etiket nie.

Om weerstand teen swamddoders te vertraag:

- Vermind die eksklusiewe herhaaldelike gebruik van swamddoders in dieselfde swamddodergroepkode. Wissel af met, of gebruik mengsels wat aktiewe bestanddele vanuit verskillende swamddodergroepkodes bevat.*
- Integreer ander beheermaatreëls (chemies, verbouing, biologies) in siektebeheerprogramme.

Moenie meer as twee **Scala** toedienings per seisoen op dieselfde wingerd maak nie. Waar twee **Scala** toedienings per seisoen gemaak word, moet dit nie as opeenvolgende toedienings geskied nie. 'n *Botrytis*-middel met 'n ander werkswyse (nie-verwante chemiese Groepkode) moet altyd tussen die twee **Scala** toedienings ingepas word.

* Voorbeeld van *Botrytis*-middel met verskillende werkswyses as **Scala** is:

Rovral Aquaflo (Reg. Nr. L5140), **Rovral Flo** (Reg. Nr. L1046) en **Teldor 500 SC** (Reg. Nr. L6250).

Verwys na die relevante etikette vir volledige besonderhede t.o.v. die gebruik van hierdie middels.

Vir spesifieke inligting oor weerstandsbestuur, kontak u naaste Bayer CropScience verteenwoordiger.

GEBRUIKSAANWYSINGS: GEBRUIK SLEGS SOOS AANGEDUI

VERENIGBAARHEID:

- Moenie bevorderingsmiddels met **Scala** gebruik nie.
- **Scala** is nie verenigbaar met aluminium-bevattende produkte nie, bv. **Aliette WG** (Reg. Nr. L5689) nie.
- **Scala** is bewys om verenigbaar te wees met die meeste produkte wat in wingerd gebruik word.
- Toets vir fisiese mengbaarheid wanner dit vir die eerste keer gebruik word en raadpleeg die verskaffer in geval van onsekerheid.

MENGINSTRUKSIES:

Maak die spuittenk halfvol met skoon water. Skud die **Scala** houer deeglik net voor gebruik. Meet die benodigde volume **Scala** af en meng dit vooraf met minstens 10 ℥ water. (Indien enige ander produk met **Scala** gemeng gaan word moet die benodigde volume van hierdie produk op soortgelyke wyse eers vooraf vermeng word). Roer die water in die spuittenk en voeg dan die voorafgemengde produk(te) by die tenk in die volgende volgorde (soos van toepassing) : suspensie konsentraat, emulgeerbare konsentrate. Vul die spuittenk met water tot by die verlengde vlak terwyl daar voortdurend geroer word om deeglike vermenging te verseker alvorens daar met toediening begin word. Handhaaf roering gedurende toediening. Aangemaakte spuitmengsels moenie in die spuittenk gelaat word vir 'n onbepaalde tyd nie, bv. oomag. Maak seker dat die mengsel vir 'n paar minute geroer word voordat voortgegaan word met bespuiting na 'n onderbreking van die spuitproses bv. na etenstyd.

TOEDIENINGSTABEL:

GEWAS EN PLAAG	DOSIS	OPMERKINGS
BLOUBESSIES <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 ℥ water in 500 tot 1000 ℥ water / ha	Dien Scala toe as 'n hoë volume voldekbespuiting. Scala mag slegs 2 maal per seisoen toegedien word tussen volblom en 3 dae vóór oes. Scala moet voorafgegaan en/of opgevolg word met 'n <i>Botrytis</i> -middel met 'n ander werkswyse (nie-verwante chemiese Groepkode). * Sien "Weerstandswaarskuwing."

GEWAS EN PLAAG	DOSIS	OPMERKINGS
DRUIWE <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 ℥ water in 1000 tot 1500 ℥ water / ha	<p>Dien toe as 'n hoë volume voldekbesuiting.</p> <p>Indien MINDER AS VIER toedienings per seisoen vir die beheer van <i>Botrytis</i> gedoen word, mag Scala slegs eenmaal toegedien word, bv. slegs by ertiekorrelstadium of 35 dae vóór oes. Scala moet voorafgegaan en/øf opgevolg word met 'n <i>Botrytis</i>-middel met 'n ander werkswyse (nie-verwante chemiese Groepkode).</p> <p>*Sien "Weerstandswaarskuwing."</p> <p>Indien VIER OF MEER toedienings per seisoen vir die beheer van <i>Botrytis</i> gedoen word, mag Scala slegs twee-maal en dan nie agtereenvolgens, toegedien word, bv. by ertiekorrelstadium en 35 dae vóór oes. Scala toedienings, in die sputiprogram, moet voorafgegaan / afgewissel en opgevolg word met 'n <i>Botrytis</i>-middel met 'n ander werkswyse (nie-verwante chemiese Groepkode).</p> <p>*Sien "Weerstandswaarskuwing."</p>
FRAMBOSE <i>Botrytis cinerea</i>	120 ml /100 ℥ water in 1000 tot 1500 ℥ water / ha	<p>Dien Scala toe as 'n hoë volume voldekbesuiting.</p> <p>Scala mag slegs 2 maal per seisoen toegedien word tussen volblom en 1 dag vóór oes.</p> <p>Scala moet voorafgegaan en/øf opgevolg word met 'n <i>Botrytis</i>-middel met 'n ander werkswyse (nie-verwante chemiese Groepkode).</p> <p>Sien "Weerstandswaarskuwing."</p>

Aliette® en **Teldor®** is geregistreerde handelsmerke van die Bayer Groep.

Rovral Flo® en **Rovral® Aqua Flo** is handelsmerke van FMC Corporation of sy filiale.

© Bayer (Edms) Bpk. Alle ongemagtigde reproduksie van hierdie etiket word verbied.

Bayer